

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, LA MESSA IN SERVIZIO E LA MANUTENZIONE

Vi ringraziamo per averci preferito nella scelta di questo prodotto.
Ulteriori dettagli tecnici su questo dispositivo sono disponibili sul sito www.caleffi.com

DEFANGATORE IN TECNOPOLIMERO CON MAGNETE - DIRTmag

Warnings
Le seguenti istruzioni devono essere lette e comprese prima dell'installazione e della manutenzione del prodotto. Il simbolo significa:
ATTENZIONE! UNA MANCANZA NEL SEGUITO QUESTE ISTRUZIONI POTREBBE ORIGINARE PERICOLO!

Sicurezza
È obbligatorio rispettare le istruzioni per la sicurezza riportate sul documento specifico in confezione.

Funzione
Il defangatore separa le impurità contenute negli impianti di climatizzazione e li recupera in una ampia cialiera di decantazione, da cui possono essere scaricate ad impianto funzionante. Il filo magnetico estrattibile trattiene le impurità ferromagnetiche. Questo defangatore è installabile sia sulle tubazioni orizzontali sia su quelle verticali.

Technical specifications

Caratteristiche tecniche
Materiali
Coppia:
Top plug:
Drain screw:
Tee di raccordo:
Tee di raccordo:
Fonction

Il defangatore separa le impurit es contenute negli impianti di climatizzazione e le recupera in una ampia cialiera di decantazione, da cui possono essere scaricate direttamente all'interno del sistema. Il filo magnetico estrattibile trattiene le impurit es ferromagnetiche. Questo defangatore si pu  installare sia su tubazioni orizzontali che su quelle verticali.

Caratteristicas t cnicas

Materiales
Cuerpo:
Tapón superior:
Tapa de purga:
Cabeza de riego:
Tee de riego:
Funcion

El defangatore separa las impurit es contenidas en los sistemas de climatizaci n y las recupera en una amplia cialiera de decantaci n, de la cual pueden descargarse directamente dentro del sistema. El cable magnético extraible retiene las impurit es ferromagn icas. Este desfangador se puede instalar en tubos horizontales y verticales.

Caracter sticas t cnicas

Materiales
Cuerpo:
Tapa desfangador:
Tapa de purga:
Cabeza de riego:
Tee de riego:
Funcion

El desfangador separa las impurit es contenidas en las instalaciones de climatizaci n y las recupera en una amplia cialiera de decantaci n, de la cual pueden descargarse directamente dentro del sistema. El cable magnético extraible retiene las impurit es ferromagn icas. Este desfangador se puede instalar en tubos horizontales y verticales.

Caract rísticas hidr ulicas (fig. A)

La velocidad m axima recomendada del fluido en las conexiones de la device connections es ~1,2 m/s. The following table shows the maximum flow rates in order to meet this requirement.

Conn.	20	25	32
Code	545302	545305	545345
Kv (m ³ /h)	9,5	10,3	7,5*

*with isolating valves

Caratteristiche idrauliche (fig. A)

La velocidad m axima recomendada del fluido en las conexiones de la device connections es ~1,2 m/s. The following table shows the maximum flow rates in order to meet this requirement.

Conn.	20	25	32
Code	545302	545305	545345
Kv (m ³ /h)	9,5	10,3	7,5*
with isolating valves			

Caratteristiche idrauliche (fig. A)

La velocidad m axima recomendada del fluido en las conexiones de la device connections es ~1,2 m/s. The following table shows the maximum flow rates in order to meet this requirement.

Conn.	20	25	32
Code	545302	545305	545345
Kv (m ³ /h)	9,5	10,3	7,5*
with isolating valves			

Caratteristiche idrauliche (fig. A)

La velocidad m axima recomendada del fluido en las conexiones de la device connections es ~1,2 m/s. The following table shows the maximum flow rates in order to meet this requirement.

Conn.	20	25	32
Code	545302	545305	545345
Kv (m ³ /h)	9,5	10,3	7,5*
with isolating valves			

Caratteristiche idrauliche (fig. A)

La velocidad m axima recomendada del fluido en las conexiones de la device connections es ~1,2 m/s. The following table shows the maximum flow rates in order to meet this requirement.

Conn.	20	25	32
Code	545302	545305	545345
Kv (m ³ /h)	9,5	10,3	7,5*
with isolating valves			

Caratteristiche idrauliche (fig. A)

La velocidad m axima recomendada del fluido en las conexiones de la device connections es ~1,2 m/s. The following table shows the maximum flow rates in order to meet this requirement.

Conn.	20	25	32
Code	545302	545305	545345
Kv (m ³ /h)	9,5	10,3	7,5*
with isolating valves			

Caratteristiche idrauliche (fig. A)

La velocidad m axima recomendada del fluido en las conexiones de la device connections es ~1,2 m/s. The following table shows the maximum flow rates in order to meet this requirement.

Conn.	20	25	32
Code	545302	545305	545345
Kv (m ³ /h)	9,5	10,3	7,5*
with isolating valves			

Caratteristiche idrauliche (fig. A)

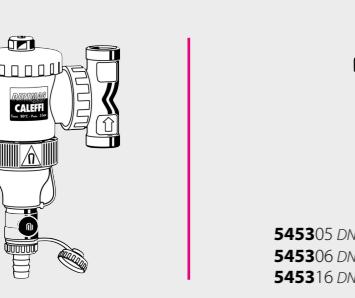
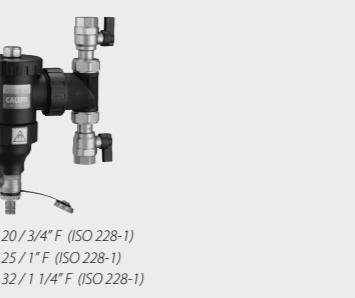
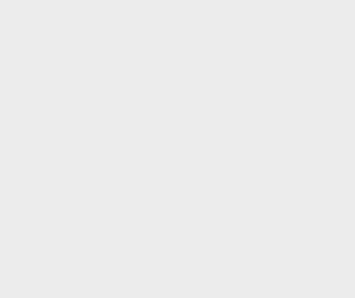
La velocidad m axima recomendada del fluido en las conexiones de la device connections es ~1,2 m/s. The following table shows the maximum flow rates in order to meet this requirement.

Conn.	20	25	32
Code	545302	545305	545345
Kv (m ³ /h)	9,5	10,3	7,5*
with isolating valves			

Caratteristiche idrauliche (fig. A)

La velocidad m axima recomendada del fluido en las conexiones de la device connections es ~1,2 m/s. The following table shows the maximum flow rates in order to meet this requirement.

Conn.	20	25	32
Code	545302	545305	545345
Kv (m ³ /h)	9,5	10,3	7,5*
with isolating valves			

545305 DN 20/3/4 F (ISO 228-1)
545306 DN 25/1 F (ISO 228-1)
545316 DN 25/1 M (ISO 228-1)545302 DN 20/0.22 mm
545303 DN 25/0.28 mm545345 DN 20/3/4 F (ISO 228-1)
545346 DN 25/1 F (ISO 228-1)
545347 DN 32/1 1/4 F (ISO 228-1)

545303 DN 25/0.28 mm

• ROMĂNA

RO

SLOVENŠČINA

SL

HRVATSKI

HR

SRPSKI

SR

ČEŠTINA

CZ

SLOVENČINA

SK

MAGYAR

HU

SHQIP

AL

TÜRKÇE

TR

AR

عربية

中文

ZH



INSTRUȚIUNI DE INSTALARE, PUNIRE ÎN FUNCȚIUNE și ÎNTREȚINERE

Vă mulțumim că ne-a acordat preferință dvs., alegând acest produs.

Alte detalii tehnice despre acest dispozitiv sunt disponibile pe site-ul web www.caleffi.com.

SEPARATOR DE NÂMOL DIN TEHNOPOLIMER CU MAGNET - DIRT-MAG

Măsuri de precauție

Trebuie să citiți și înțelegeți următoarele instrucții înaintea instalării sau a instalării dispozitivului și să efectuați operații de întreținere.

Simbolul însemnă:

POZOR! NEPOSTAVITE TEHO NAVODIL LAHKO VPOVČI NEVARНОСТ!

Varnost

Nujuj upoštovati varnostna navodila, priložena v embalaži.

Simbol na odstranljivem obroču nakaže na prisotnosti magnetov, ki povzročajo močno magnetno polje, ki lahko poškoduje električne naprave v bližini.

Sigurnost

Nujno upoštovati varnostna navodila, priložena v embalaži.

Simbol na odstranljivem obroču nakaže na prisotnosti magnetov, ki povzročajo močno magnetno polje, ki lahko poškoduje električne naprave v bližini.

Detaile de prevenire

Trebuie să citiți și înțelegeți următoarele instrucții înaintea instalării sau a instalării dispozitivului și să efectuați operații de întreținere.

Simbol însemnă:

ATENȚIE! NERESECAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI POATE DA NAȘTERE LA SUITAREA DE PERICOL!

Grafică

TA NAVODILA MORAO BITI UPORABNIKU VEDNO NA VOLJO

ODSTRANJAVE TEZELKA MORA BITI ZVEDENA SKLADNO Z JELAVNOU ZAKONODAJO

ELIMINATI IN CONFORMITATE CU NORMELE ÎN VIGORE

Funcție

Separatorul de nămol separă impuritățile din instalările de climatizare, încărcându-le într-o cameră mare de decantare, din care poi evacuate când instalatia este în funcție. În final magnetice detachers rețin imprimaturile feromagneticne. Acumulator de nămol poate fi instalat pe trei orizontale, că și pe trei verticale.

Technicke lastnosti

Materijali

Pojedinični nesnage:

Zgoraj zamak:

Vršnički vijači:

T spojka:

Notranji element:

Hidraulična trsina:

Zaporni ventil:

Zmagljivosti:

Medit:

Rabotni gumb:

Rabotni de sekcione:

Hidrauličke lastnosti (slika A)

Hidrauličke karakteristike (pričak A)

Hidrauličke karakteristike (slika A)

Characteristic hidraulice (fig. A)

Hidraulică (fig. A)